

**Kupní smlouva/
Purchase contract:
OS4200007**

Výzkumný a zkušební letecký ústav, a.s.

Beranových 130, 199 05 Praha - Letňany

OR : Městský soud v Praze, oddíl B, vložka 446

IČO: 00010669 DIČ: CZ00010669

OBJEDNÁVKA/ORDER

Číslo/No. : **OV4200032/1**

Zakázka : **ISPAC1**

Středisko : **4000**

Počet listů : **1**

ALÉN SPACE, S.L.

**Rúa das Pontes No.6 203
36350 Nigrán, Pontevedra
Spain**

ESB27867142

Praha - Letňany

22.05.2020

P.č.	Množství / M.j.	Specifikace	Cena bez DPH
1	2 pcs	<p>Objednáváme u vás:</p> <p>Reakční kola – set/ CubeWheel Small <u>dle nabídky č./ According quotation: E200157</u></p> <p>Termín dodání/ Delivery date : 21.08.2020 Platební podmínky/ Payment Terms : bankovním převodem; záloha 50% po závazném objednání bank transfer, advanced payment 50% of order value after order confirmation Dod.podmínky/Terms of delivery : odeslání na adresu kupujícího po zaplacení konečných 50% po dokončení výroby (EXW) delivery to the buyer's address will be done after completion of production and final payment (50% of order value), EXW</p> <p>VZLÚ je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb. o registru smluv. Smlouva/objednávka, mimo části podléhající obchodnímu tajemství, bude v souladu s tímto zákonem uveřejněna v registru smluv. Smlouva/objednávka nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv. Objednatel se zavazuje tuto smlouvu/objednávku bez zbytečného odkladu po jejím podpisu oběma smluvními stranami, zaslat správci registru smluv k uveřejnění.</p> <p>Czech Aerospace Research Centre (VZLU) is the obliged entity pursuant to Czech Act No. 340/2015 Coll., on special conditions for the effectiveness of certain contracts, the publication of these contracts on the Contracts Register (Act on Contracts Register). The contract will enter into force on the date of its signing by both parties and into the efficiency on the date of publication in the register of contracts. VZLU will therefore without undue delay after its signing by both parties submit the contract to register of contracts for publication.</p>	9 800,- EUR
Razítko a podpis :		Stamp and signature of the supplier :	

Firmado digitalmente por
32671963A GUILLERMO
LAMELAS (R: 827867142)
Fecha: 2020.05.22 11:58:03
+02'00'



Alén Space, S.L.
ESB27867142
Rúa das Pontes Nº6 203
Nigrán (36350), Pontevedra, Spain

Quotation

#E200157
Date 12/05/2020

Client
Výzkumný a zkušební letecký ústav

VAT CZ00010669
Beranových 130, 199 05
Praha, Letnany, Czech Republic

CONCEPT	PRICE	UNITS	SUBTOTAL	TOTAL
CubeWheel Small	4,900.00€	2	9,800.00€	9,800.00€
			SUBTOTAL	9,800.00€
			TOTAL	9,800.00€

NOTE: Shipment Included

Terms and conditions:

Unless otherwise agreed upon in writing by ALÉN SPACE, all invoices are payable by wire transfer in Euros, to our Bank account.

(Please refer the proforma or invoice Document Number on bank payment to help us track your payment more efficiently)

Unless otherwise agreed upon in writing by ALÉN SPACE, these are the Delivery Terms and Conditions:

- Production and lead-time starts at receipt of payment of first 50% of total quoted amount.
- Delivery done after payment of final 50%.
- All prices are ex-works (EXW), customs duties and taxes are not included. Freight insurance is recommended.
- No item will be shipped until full payment of invoice has been received.

The amount received in cleared funds in our account should be as shown in the Proforma invoice.

All bank charges should be at the cost of the payer.

In accordance with the current regulations on data protection, we inform you that the data protection controller is ALEN SPACE, S.L., address RUA DAS PONTES, 6, 36350 - NIGRAN (PONTEVEDRA). The data will be used to render the requested service, as well as for the administrative management of such service. You have the right to access, correct or remove the wrong data, to request their limited treatment as well as to oppose or remove your consent at any moment, as well as to request their portability. ALEN SPACE, S.L. has the adequate forms to facilitate the exercise of your rights. You can submit your own request or request our own forms, always together with a copy of your Identity Card to prove your identity. You can consult the additional and detailed information on Data Protection in requesting it in our dependencies: